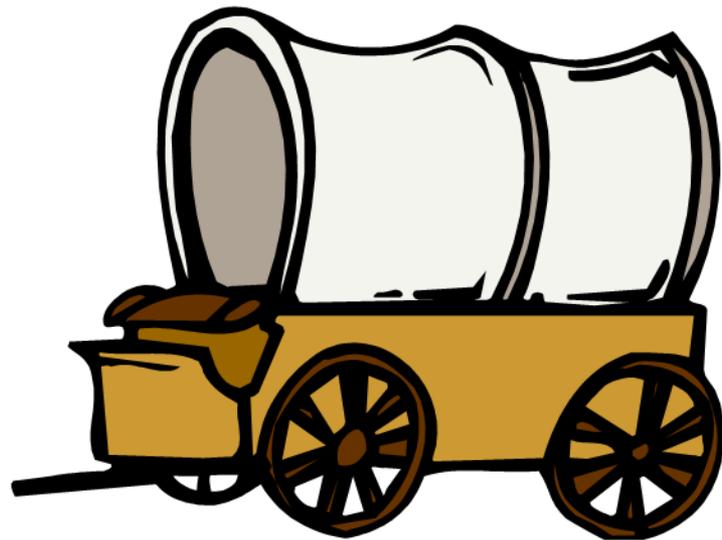


El Sendero a Oregon



De Independence, Missouri a Oregon City, Oregon

Independence Landing, Missouri



Muchos pioneros llegaron por barco a Independence Landing (Embarcadero Independencia) en el Río Missouri y comenzaron a preparar los suministros para su viaje a la ciudad de Independence, Missouri.

Tumba de Jim Bridger, Independence, Missouri



El famoso montañés James “Jim” Bridger, llamado por algunos “El Viejo Gabe”, fue un gran explorador y cazador de pieles del oeste. El fundó el Fuerte Bridger en el suroeste de Wyoming en 1843 para ayudar a los pioneros en su travesía. El sabía hablar inglés, francés y español y podía rastrear cualquier pista. Sin embargo, no sabía leer o escribir una sola palabra en ningún idioma. Una vez le dieron a Bridger dos flechazos en la espalda. Años después, el Dr. Marcus Whitman le sacó una de las flechas.

Parques de Kansas



Muchas ciudades han puesto obras de arte, estatuas o marcas históricas para conmemorar el viaje de los pioneros hacia el oeste.

Scott Spring, Kansas



Algunos surcos de carreta (depresiones en el suelo) se podían apreciar en este parque cerca de Scott Spring.



Tumba del Pionero, Kansas



“Aquí yace uno de los primeros viajeros, N.G. Lust. Su vida en busca de riquezas en el oeste.”

Alcove Spring - Blue Rapids, Kansas



El Manantial Alcove nunca se ha secado, aun durante las sequías más severas de Kansas.

Alcove Spring - Blue Rapids, Kansas



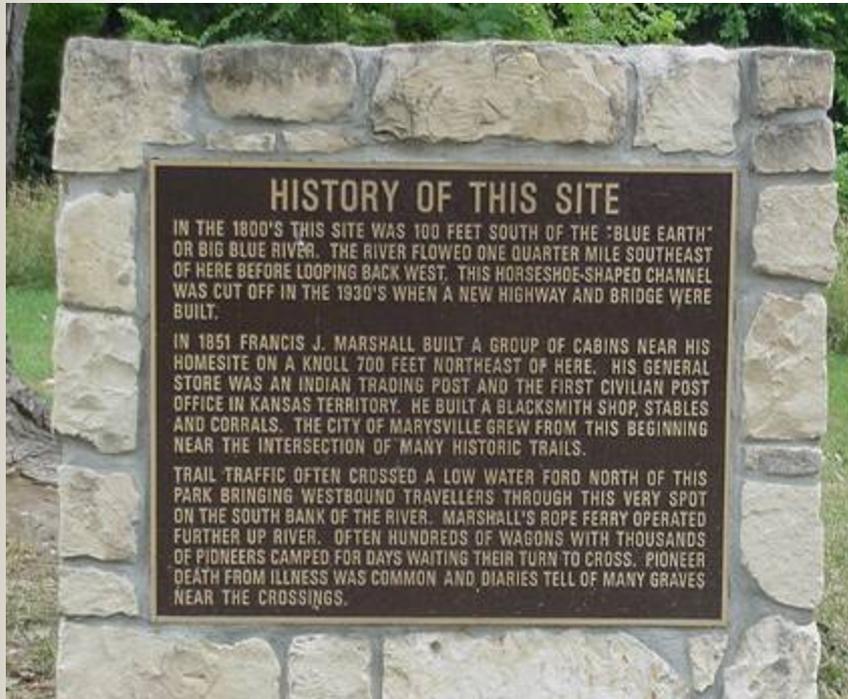
Un pionero marcó “Alcove Spring” en una roca grande. Se pueden ver otros nombres y fechas en rocas cercanas.

Tumba de Sarah Keyes - Alcove Spring, Kansas



Esta es la tumba de Sarah Keyes, la primer miembro del grupo de Donner que murió a lo largo del viaje en 1846. Más tarde, la mayoría de su grupo moriría congelado durante ese invierno en las Montañas Sierra de California.

Réplica de una balsa de sogas, Kansas



Fuerte Kearney, Nebraska



El interior del Fuerte Kearney (CAR-nii) y las réplicas de un taller de herrería y carretas.

Fuerte Kearney, Nebraska



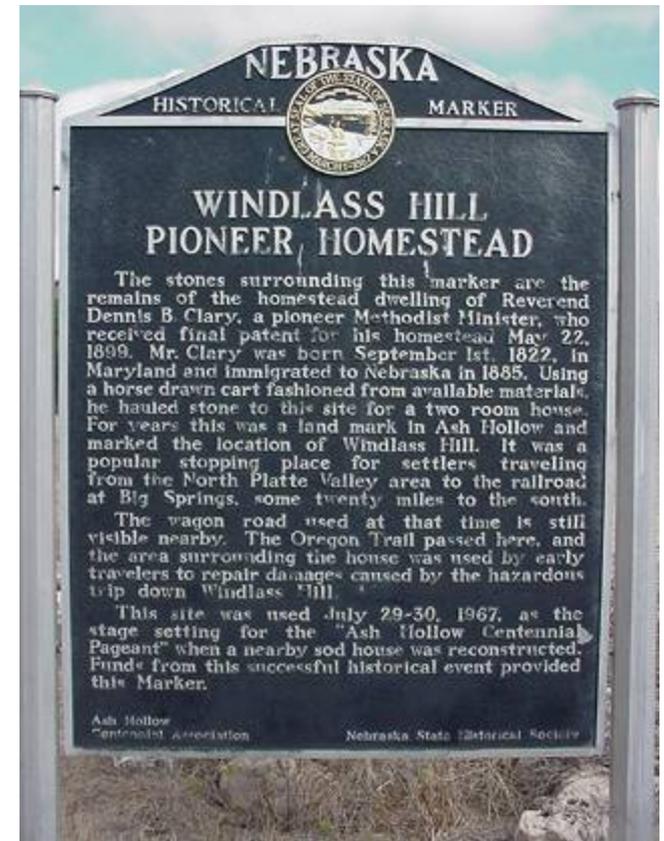
El “Polvorín” del Fuerte
Kearney estaba
construido en una colina.
Aquí se guardaban las
municiones y las armas.



Casa de Adobe – cerca de Ogallala, Nebraska



Un letrero advertía a los visitantes de cerrar el portón de rueda de carreta o las vacas que anduvieran cerca podrían entrar y frotarse en la casa de adobe, provocando que se derrumbara.



Colina Windlass, Nebraska



“No se decir en que ángulo descendemos, pero es tan pronunciado que se podría decir que el camino ‘casi cuelga en forma perpendicular.’”

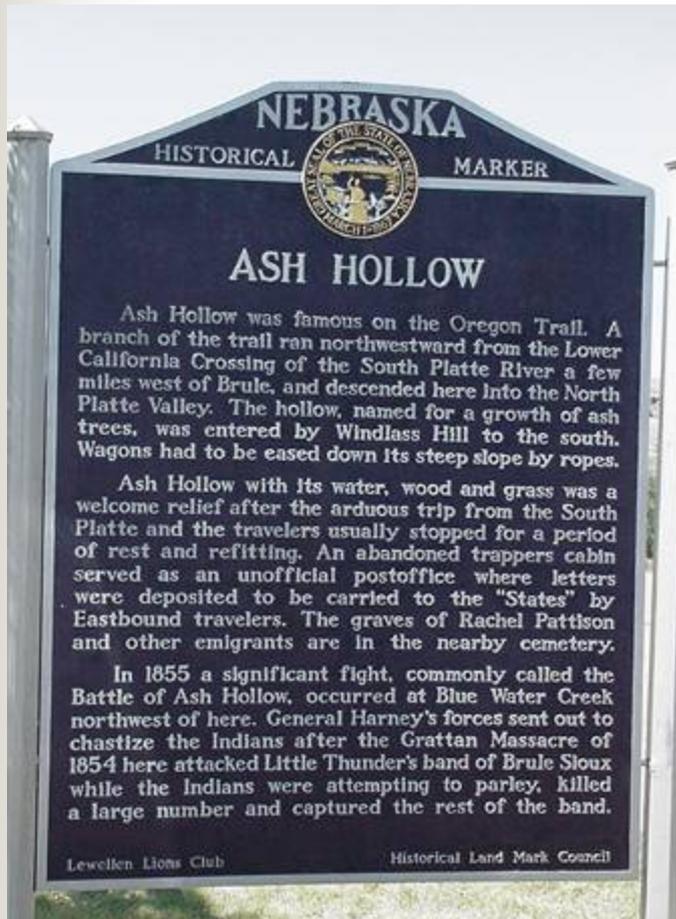
Aquí, los viajeros de las carretas cubiertas enfrentaron el terreno más arduo desde que partieron de Missouri. Un hombre dijo:



Rodadas del Sendero a Oregon en Windlass Hill



Ash Hollow, Nebraska



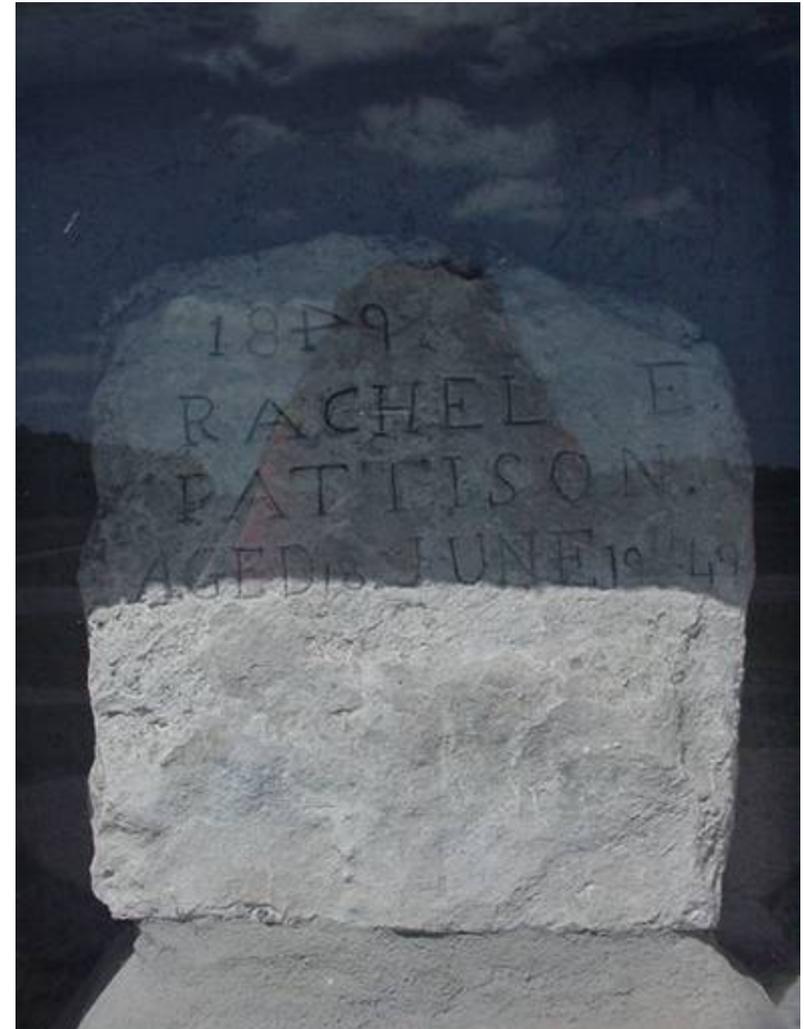
Un agradable lugar de descanso para los cansados viajeros después de descender la Colina Windlass.



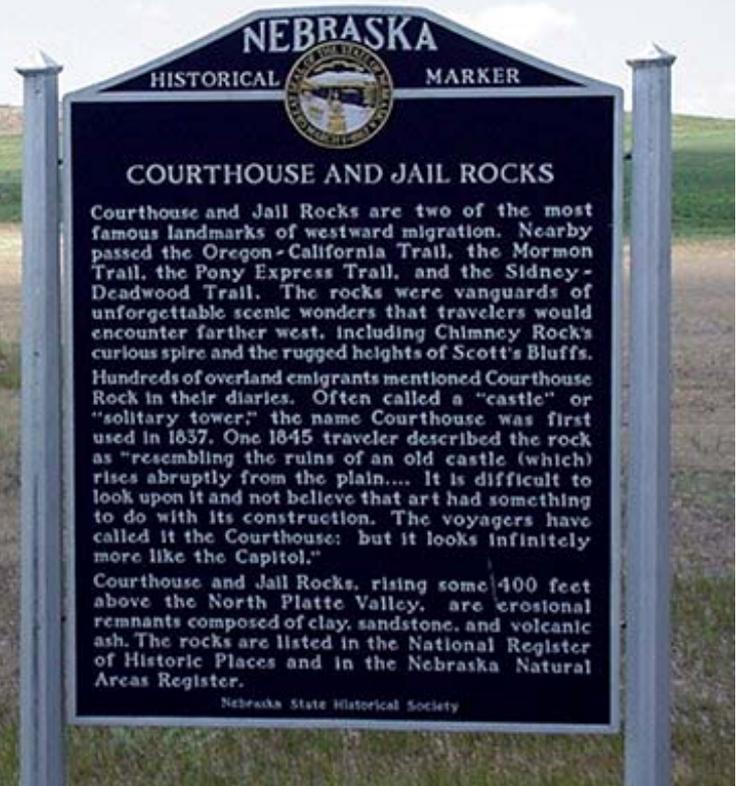
Tumba del Pionero – Cementerio de Ash Hollow



Nathan Pattison, 23, y Rachel Pattison, 18, tenían sólo 2 meses de casados cuando Nathan escribió en su diario, “Rachel enfermó por la mañana, muriendo por la noche.” Ella murió de cólera. Nathan nunca se volvió a casar y murió a los 67 años de edad.



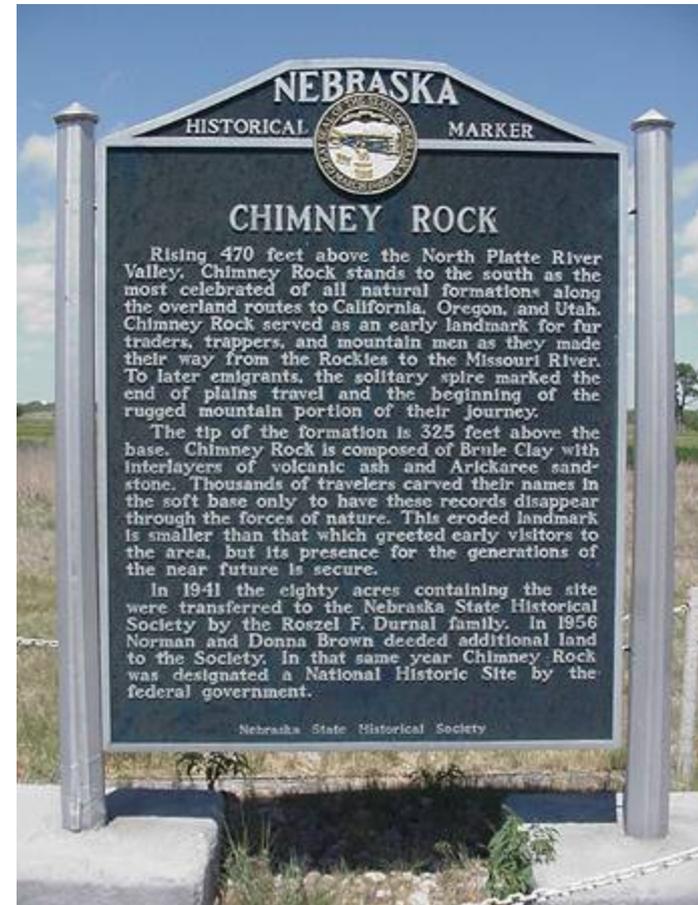
Courthouse y Jail Rocks, Nebraska



Chimney Rock, Nebraska



La chimenea se ha erosionado con el tiempo. Un rayo derrumbó varios pies de la punta en 1995.



Escarpa Scott, Nebraska



Escarpa Scott, Nebraska

Panorámica desde la cumbre de la Escarpa Scott – llamada así en memoria de Hiram Scott, empleado de la Compañía de Pieles de las Montañas Rocallosas.



Scott fue abandonado por sus compañeros en 1828 dejándolo morir. Sus blanqueados huesos fueron encontrados un año más tarde. El se arrastró por 60 millas antes de morir.

Fuerte Laramie, Wyoming



“El Viejo Manicomio,” el edificio militar más antiguo de Wyoming, fue construido en 1849 y años después restaurado. Albergaba a los oficiales solteros que habían sido situados en el Fuerte Laramie para proteger a los emigrantes.

Fuerte Laramie, Wyoming



Estas ruinas son los cuarteles de caballería para los soldados que patrullaban a caballo. El Fuerte Laramie comenzó como un fuerte de troncos en 1834 y fue construido por William Sublette. En 1836 pasó a ser un puesto para comerciar pieles hasta que el ejército se hizo cargo en la década de 1840.

Colina del Camino Hondo - Guernsey, Wyoming



Estas rodadas de carreta se formaron cuando las carretas seguían una sola fila a través de esta área, erosionando así la roca suave.



Register Cliff - Guernsey, Wyoming

Muchos pioneros grabaron sus nombres al pasar por el “Acantilado de los Registros”.

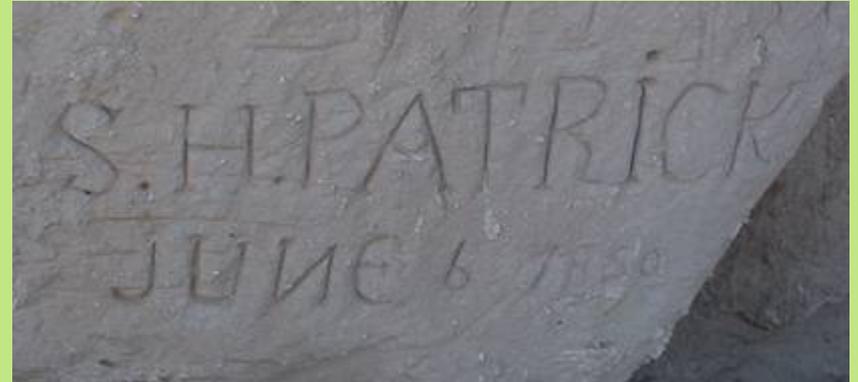


Las golondrinas construyeron sus nidos de lodo en las grietas del acantilado. Ahí había muchos insectos para comer.

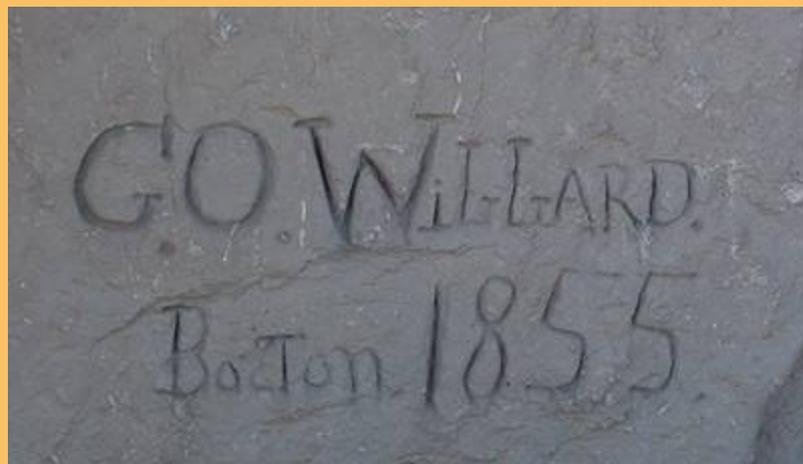
Marcas en Register Cliff



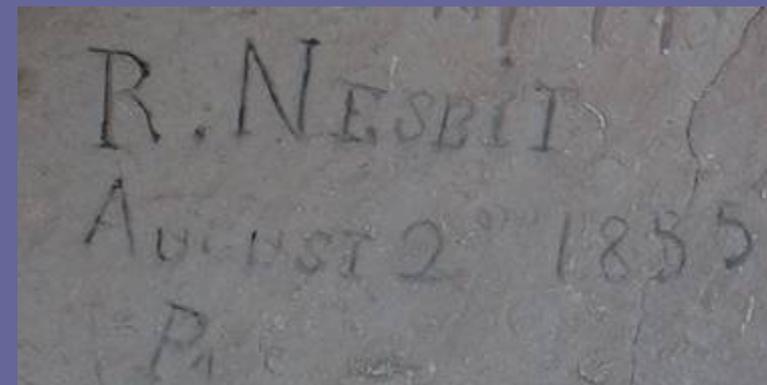
H. BOLES
1859

A photograph of a rock inscription with a light blue border. The text is carved into a grey rock surface.

S. H. PATRICK
JUNE 6 1850

A photograph of a rock inscription with a light green border. The text is carved into a grey rock surface.

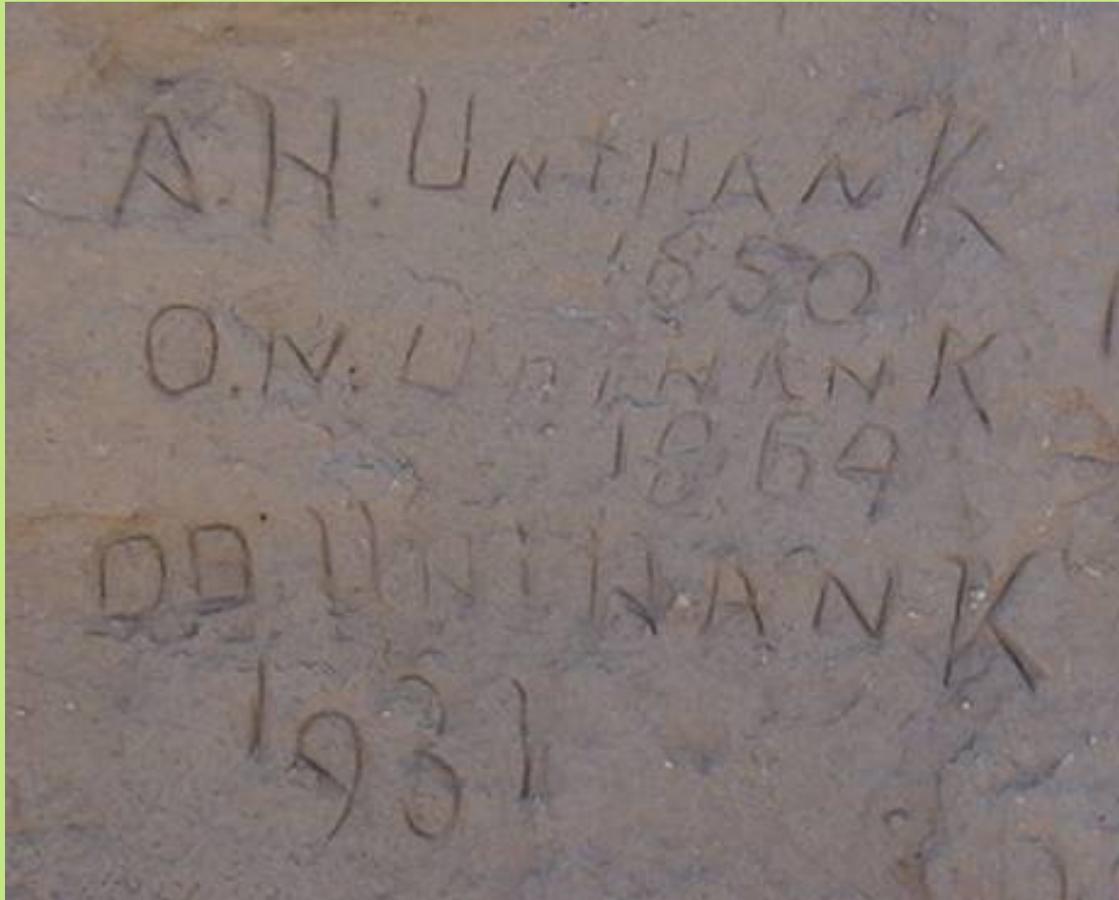
G. O. WILLARD.
Boston 1855.

A photograph of a rock inscription with an orange border. The text is carved into a grey rock surface.

R. NESBIT
AUGUST 2 1855
P. C.

A photograph of a rock inscription with a purple border. The text is carved into a grey rock surface.

Nombres en Register Cliff

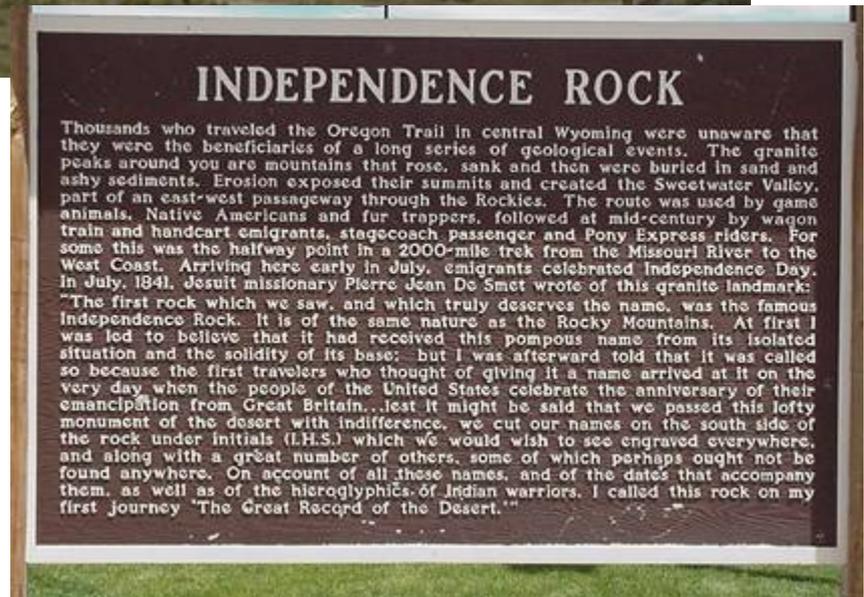


Tres generaciones de la familia Unthank pasaron por el acantilado. A.H. Unthank está enterrado a 50 millas del camino donde murió de cólera.

Independence Rock, Wyoming



Habitualmente se llegaba a Independence Rock alrededor del 4 de julio. Los emigrantes pasaban un día de campo, celebraban, y grababan ahí sus nombres. ¡La roca ocupa más de 24 acres de terreno!



INDEPENDENCE ROCK

Thousands who traveled the Oregon Trail in central Wyoming were unaware that they were the beneficiaries of a long series of geological events. The granite peaks around you are mountains that rose, sank and then were buried in sand and ashy sediments. Erosion exposed their summits and created the Sweetwater Valley, part of an east-west passageway through the Rockies. The route was used by game animals, Native Americans and fur trappers, followed at mid-century by wagon train and handcart emigrants, stagecoach passenger and Pony Express riders. For some this was the halfway point in a 2000-mile trek from the Missouri River to the West Coast. Arriving here early in July, emigrants celebrated Independence Day. In July, 1841, Jesuit missionary Pierre Jean De Smet wrote of this granite landmark:

"The first rock which we saw, and which truly deserves the name, was the famous Independence Rock. It is of the same nature as the Rocky Mountains. At first I was led to believe that it had received this pompous name from its isolated situation and the solidity of its base; but I was afterward told that it was called so because the first travelers who thought of giving it a name arrived at it on the very day when the people of the United States celebrate the anniversary of their emancipation from Great Britain...lest it might be said that we passed this lofty monument of the desert with indifference, we cut our names on the south side of the rock under initials (I.H.S.) which we would wish to see engraved everywhere, and along with a great number of others, some of which perhaps ought not be found anywhere. On account of all these names, and of the dates that accompany them, as well as of the hieroglyphics of Indian warriors, I called this rock on my first journey 'The Great Record of the Desert.'"

Independence Rock, Wyoming

Independence Rock fue llamada así por William Sublette el 4 de julio de 1830.



Apodada “El Registro del Desierto.”

Ezra Meeker viajó por el Camino a Oregon siendo un niño, ya como adulto regresó para ayudar a proteger el camino. El grabó y pintó las palabras “Viejo Camino a Oregon” que se ven arriba.

La Puerta del Diablo, Wyoming



La “puerta” tiene 122 m. (400 pies) de ancho en la parte superior, pero solo 9 m. (30 pies) de ancho en su base.

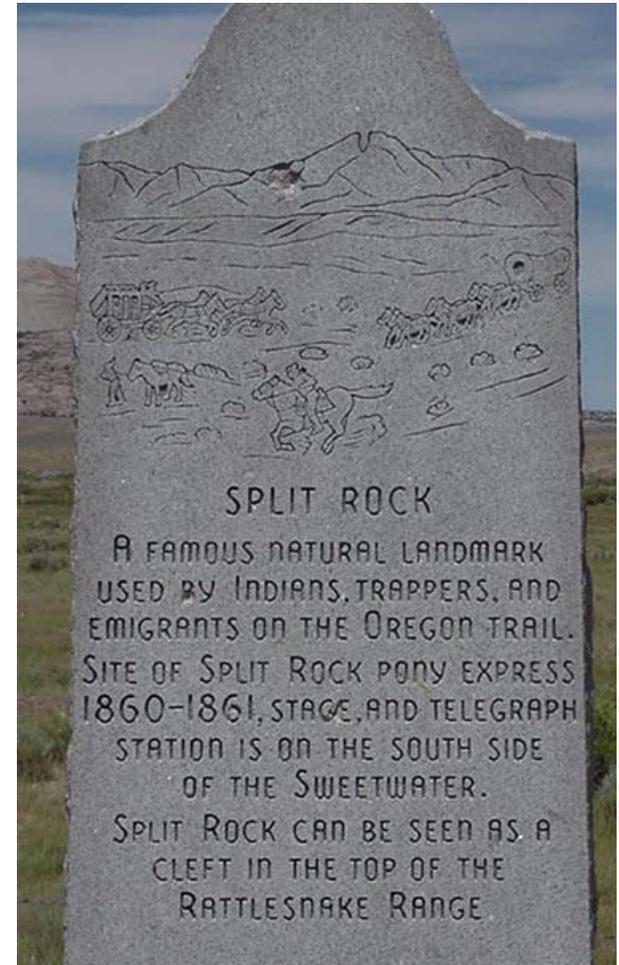
El Río Sweetwater (Aguadulce) corta su curso a través de la roca en La Puerta del Diablo.



Split Rock, Wyoming

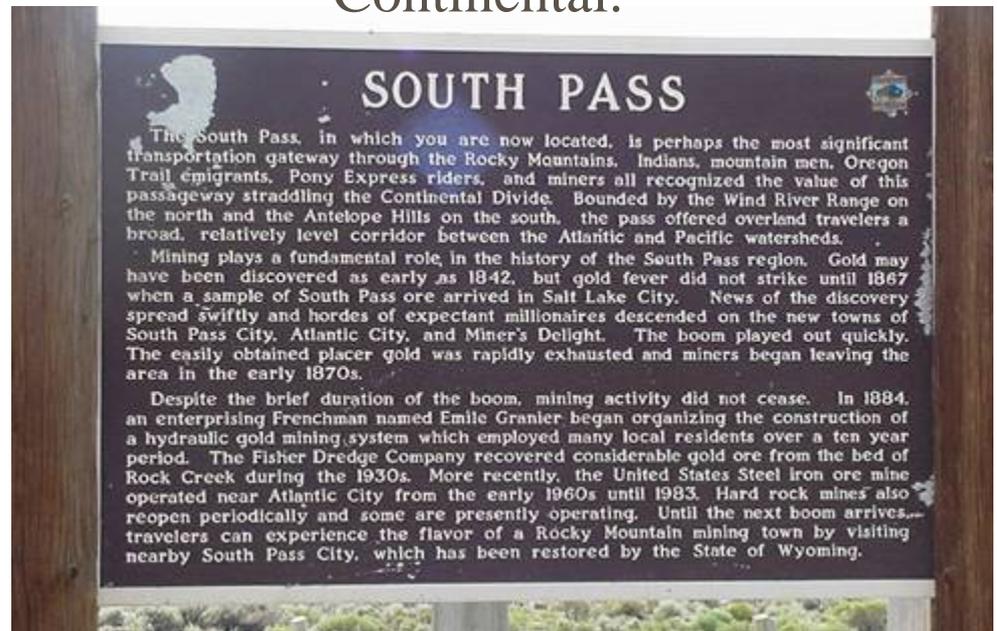


A Split Rock (Roca Partida) se le ha llamado así por la muesca en su cima que asemeja la mira de una pistola.



El Partaguas Continental

Este letrero habla sobre el Paso del Sur, en donde los pioneros pudieron cruzar fácilmente el Partaguas Continental.



En Wyoming se pueden ver muchos antílopes norteamericanos.

Cruce de los Caminos, Wyoming



Esta señal marca el “Cruce de los Caminos,” donde los viajeros elegían ir a California o a Oregon. Algunos dicen que los que sabían leer, escogieron por la derecha, hacia Oregon. Aquellos que no, escogieron la izquierda, hacia California.

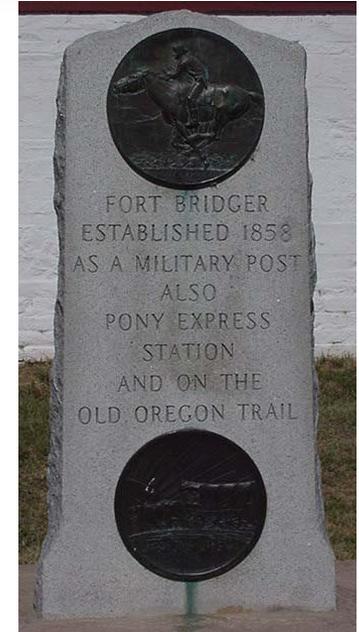


Fuerte Bridger, Wyoming



En 1843, el montañés Jim Bridger y Louis Vásquez establecieron el Fuerte Bridger en el suroeste de Wyoming. Esta maqueta muestra como se veía en ese entonces. Tenía un pequeño taller de herrería y otros suministros que vendían a altos precios.

Fuerte Bridger, Wyoming



Esta réplica muestra el Fuerte Bridger hoy en día. Bridger se lo vendió a los Mormones en 1858. Los militares se hicieron cargo del fuerte de 1858-1890.



Soda Springs, Idaho



Los Manantiales Hooper (izquierda) y Octagon (derecha) son dos manantiales que efervecían con agua carbonatada en forma natural y que brotaba del suelo. ¡Los pioneros disfrutaban de una sabrosa bebida al endulzarla con azúcar!



Fuerte Hall, Idaho



A lo largo del Río Snake (Río Culebra), el Fuerte Hall era una visión de bienvenida para muchos viajeros.

Fuerte Hall, Idaho



Justo afuera del Fuerte Hall hay un pequeño zoológico. Los pioneros habrían visto búfalos salvajes, alces, y venados en esa área durante los tiempos de los viajes por el Sendero a Oregon.



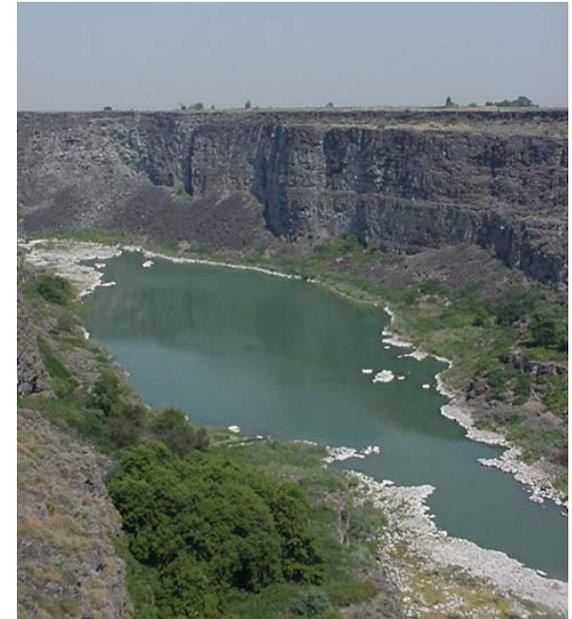
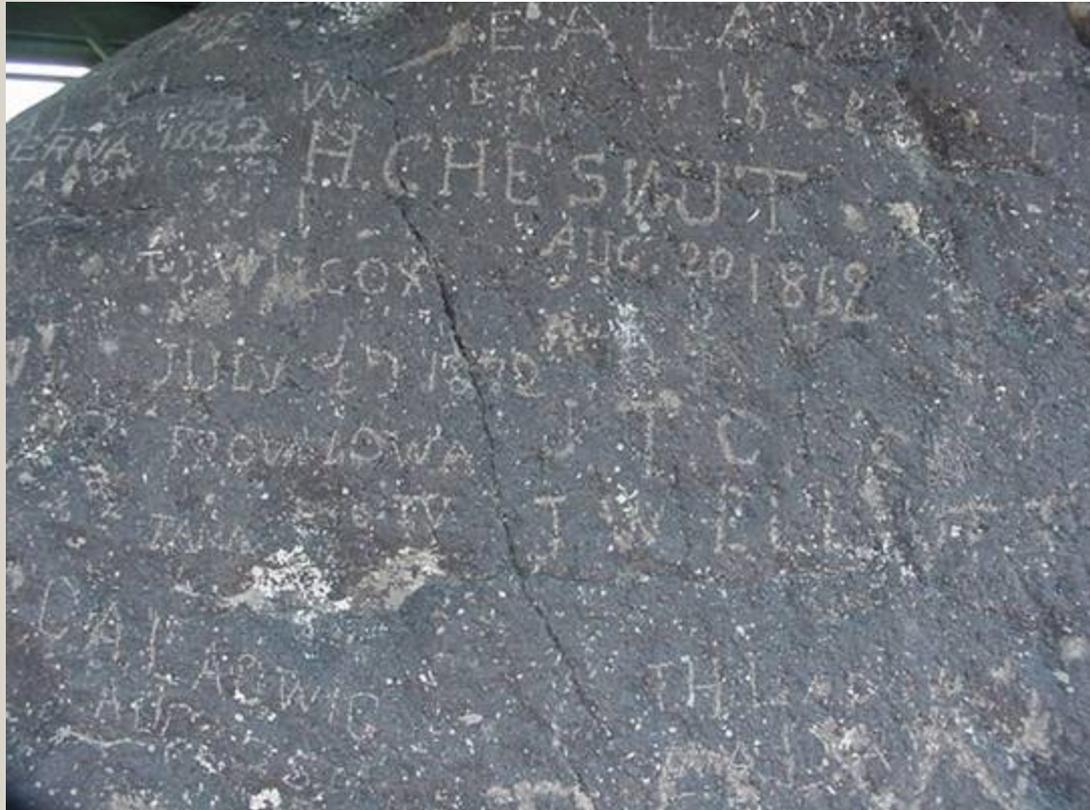
El Peñón de la Masacre, Idaho



En 1862, una partida de Indios Shoshoni se opuso a que la caravana de carretas pasara a través de su territorio y mataron a varios pioneros. Los futuros emigrantes consideraron este pequeño cañón a lo largo del Río Snake como el lugar más peligroso para exponerse a los indios.

Ellos le llamaron El Peñón de la Masacre.

La Roca de los Registros, Idaho



La Roca de los Registros, cerca del cañón del Río Snake, fue otro lugar en que los pioneros grabaron sus nombres en las rocas.

Cerca de la Roca de los Registros



J.J. Hansen de 7 años grabó a un predicador y a un indio en esta roca alrededor de 1866 cuando pasaba en su caravana de carretas. Cuando él creció, se convirtió en escultor en Oregon. Hansen regresó en 1906 para firmar y fechar nuevamente su grabado.

Cruce de las Tres Islas

Glenns Ferry, Idaho



Todavía puedes ver los surcos que dejaron las carretas cuando los pioneros llegaban para cruzar el Río Snake. Tres pequeñas islas en el río proporcionaban un cruce más seguro. Quedarse al margen sur del río era una ruta más difícil para los viajeros.

Cruce de las Tres Islas



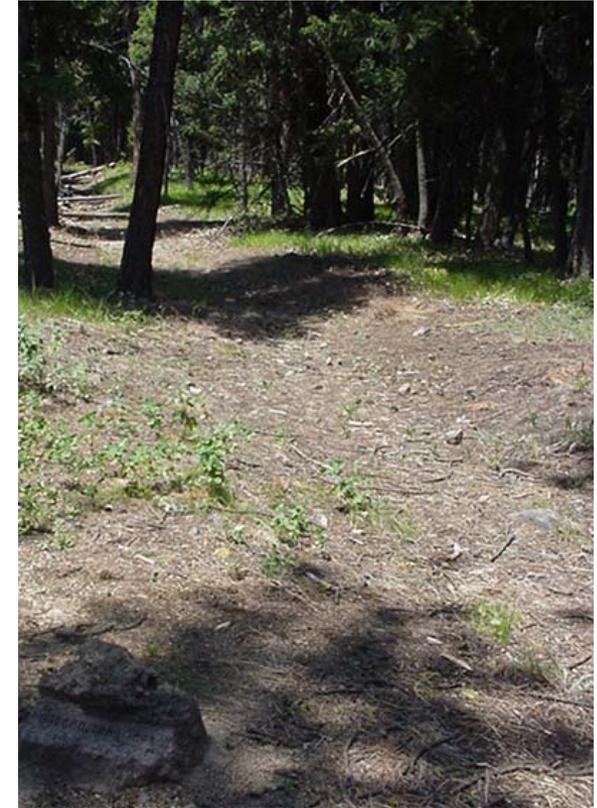
Estos grupos de caballos, carretas y bueyes, estaban practicando para una representación anual de cuando los pioneros vadeaban el río en el Cruce de las Tres Islas. Aun hoy en día cruzar el río puede ser peligroso.

Colina Flagstaff, Oregon



Desde lo alto de la Colina Flagstaff, aun puede verse el sendero que las caravanas de carretas tomaron alrededor de la colina. Desde abajo puedes ver los surcos que dejaron las ruedas de las carretas.

Cruce de las Montañas Azules, Oregon



El cruce de las boscosas Montañas Azules fueron las últimas montañas que los pioneros tuvieron que resistir. Todavía puedes apreciar unos surcos que dejaron las carretas (arriba a la derecha) en el sendero hacia Oregon.

Ciudad de Oregon, Oregon

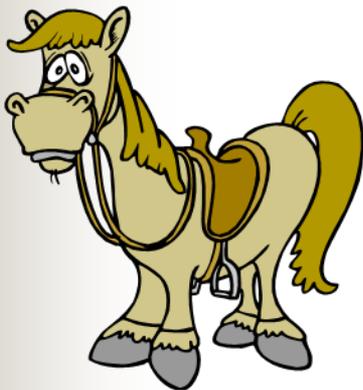


Una placa en la piedra marca oficialmente el final del Camino a Oregon en Abernethy Green en la Ciudad de Oregon. Estas grandes carretas cubiertas son 3 centros de aprendizaje que puedes visitar.





Fin



¡Tal vez un día, tu también, puedas explorar el Sendero a Oregon!



Traducido al español por Ernesto Zamora